



aras



aged rights advocacy service inc.

aras



aged rights advocacy service inc.

## O ARAS-u

Služba za zastupanje prava starijih (ARAS) je besplatna, povjerljiva, državna služba koja pomaže starijim ljudima od 1990 godine.

## Vaša privatnost

ARAS cijeni povjerljivost i uvažava vaše pravo na privatnost. Ako vjerujete da smo prekršili vašu privatnost, možete podnijeti pismeni prigovor operativnom voditelju zastupničke službe ARAS-a i/ili kontaktirati Ured australskog informacionog povjerenika, Tel 1300 363 992.

## Vaša povratna informacija

ARAS je posvećena neprestanom unapređenju kvalitete svojih usluga. Ako ste nezadovoljni bilo kojim aspektom naših usluga, ohrabrujemo vas da nam postavite pitanje o tom problemu. Vašu će žalbu u prvoj instanci razmotriti operativni voditelj zastupničke službe ili revizija može biti obavljena od vanjskih agencija kao što je OPAN (Mreža za zastupanje starijih osoba), Tel 1800 700 600 ili Povjerenik Službe za prigovore o zdravstvenim i društvenim službama, Tel 1800 232 007.

*Posjetite našu web stranicu gdje možete pročitati pohvale, komentare i prigovore naših korisnika i pravila o pritužbama i privatnosti*

## Kontaktirajte nas

Tel (08) 8232 5377  
Besplatan poziv 1800 700 600

TTY 13 36 77  
SSR 1300 555 727

Služba prevođenja i tumačenja  
13 14 50

Tumači dostupni po ugovorenom  
sastanku

Faks (08) 8232 1794  
aras@agedrights.asn.au  
www.sa.agedrights.asn.au

Radno vrijeme od ponedjeljka - petka,  
od 9.00 do 17.00

ARAS je financirana iz fondova australske vlade, Ureda za zdravo starenje (SA Health), i Mreže za zastupanje starijih osoba (OPAN). ARAS je južnoaustralska članica OPAN-a koji je financiran od Commonwealth-a.

# Za prava starijih osoba



**zastupanje • informacije  
edukacija • podrška**



## Komu mi pomažemo

### Starijim ljudima ili njihovim zastupnicima koji:

- žive u ustanovi za boravak starijih osoba
- koriste usluge društvenih službi
- su ugroženi, ili doživljavaju zlostavljanje od obitelji ili prijatelja
- žive u umirovljeničkom naselju.

Možemo vam organizirati vrijeme za razgovor telefonom ili za posjet na lokaciji koja vama odgovara. Alternativno, možete nas posjetiti u našem uredu u prethodno zakazano vrijeme.

## Što mi nudimo

- informacije o brizi za starije: prava, ovlaštenja i odgovornosti
- podrška u rješavanju vaših briga ili zastupanje u vaše ime
- strategije za pomoć oko vaše zaštite
- promicanje prava starijih ljudi
- zastupanje i podršku Aboridžina
- informacije i edukativne seanse.

## Vi imate pravo na

- sigurnu i visokokvalitetnu njegu i usluge
- tretman uz dostojanstvo i poštivanje
- očuvanje svog identiteta, kulture i raznolikosti koja je cijenjena i podržana
- život bez zlostavljanja i zanemarivanja
- informiranost o vašim službama za njegu na vama razumljiv način
- pristup svim informacijama o vama, uključujući informacije o pravima, njezi i uslugama
- kontrolu odluka koje donosite o svojoj njezi, osobnom i društvenom životu i izborima koji uključuju osobne rizike
- posjedovanje kontrole nad svojim odlukama o financijskim poslovima i imovini
- svoju neovisnost
- mogućnost da budete saslušani i da vas se razumije
- mogućnost izbora osobe za podršku, uključujući zastupnika za zaštitu prava starijih
- prigovor bez loših posljedica
- zaštitu osobne privatnosti i osobnih informacija
- upražnjavanje svojih prava bez lošeg uticaja na način tretmana koji primete.